

El programa de reembolso **Dinero para negocios** de Austin Water es un reembolso personalizado, basado en rendimiento, que ofrece hasta \$100,000 a clientes industriales, comerciales e institucionales para ayudar con los costos para instalar equipo eficiente de agua, mejoras de procesos o sistemas de agua alternativos que usan aguas residuales tratadas municipales o agua alternativa en el sitio para satisfacer las demandas de agua no potable.

AHORROS DE AGUA

- Las mejoras de equipo y procesos eficientes de agua pueden reducir los costos de operación de las instalaciones y ayudar a reducir los costos de energía, aguas residuales y pretratamiento.
- Los sistemas de agua alternativos pueden reducir y compensar la ayuda del agua potable para reducir las cuentas de servicios públicos de agua.

CANTIDAD DEL REEMBOLSO

- **Reembolso máximo de \$100,000** por cada proyecto elegible (*solo materiales, no se incluyen impuestos ni mano de obra*)
 - o \$1.00 por cada 1,000 galones ahorrados anualmente en el plazo de los diez años de toda la vida del equipo reembolsado o 50% del costo del equipo, lo que sea menor, hasta \$100,000.
- Los proyectos también pueden ser elegibles para reembolsos de [Austin Energy](#) y [Texas Gas Service](#)

ELEGIBILIDAD

- **Solicitante:**
 - o Debe ser un cliente industrial, comercial o institucional (ICI) de Austin Water
 - o Debe presentar la solicitud a Austin Water para pre-aprobación antes de comprar, arrendar o instalar cualquier equipo.
 - o Las solicitudes deben incluir suficiente documentación para permitir que Austin Water verifique el costo y los ahorros de agua del proyecto.
 - También se pueden considerar estudios y cálculos de ahorros aceptados a nivel local, estatal o nacional, incluyendo, entre otros, US EPA WaterSense and EnergyStar, US DOE Federal Energy Management Program (Programa federal de administración de energía), American Water Works Association (Asociación estadounidense de obras de agua), Alliance for Water Efficiency (Alianza para la eficiencia del agua), Texas Water Development Board (Junta de desarrollo de agua de Texas) y Austin Water.
 - o Puede presentar más de una solicitud a la vez para unas instalaciones si los proyectos son diferentes
 - o Debe cumplir con las [restricciones de agua actuales de la Ciudad de Austin](#), normas de eficiencia de agua y requisitos del equipo, y los requisitos del [Programa de evaluación de riego de instalaciones comerciales](#) en la propiedad
 - o Acepte cualesquier inspecciones necesarias antes y después de la instalación de Austin Water

- o Es responsable de cumplir con los códigos federales, estatales y municipales y los requisitos reglamentarios y del permiso
- o Para sistemas y equipos que se instalarán para nuevos desarrollos donde no se puedan verificar y documentar las compensaciones de los ahorros estimados de agua o la demanda de agua potable durante el tiempo del procesamiento de la solicitud, el solicitante deberá informar los ahorros de agua resultantes del proyecto a Austin Water anualmente durante diez años, y proporcionar información que resuma el proyecto al final del período de diez años.
- **Mejoras de eficiencia de agua:**
 - o Debe tener ahorros de agua documentados
 - o Los proyectos deben estar ubicados en el área donde el uso de agua se pueda sub-medir o de otra manera medir, o donde los ahorros se puedan calcular con base en algún parámetro medido
 - o El equipo elegible debe exceder los requisitos de eficiencia del código de la ciudad
 - o Los reembolsos se basan en ahorros de agua superiores a los que requiere el código de la ciudad
 - o Los costos de mano de obra, instalación, consulta, operación y mantenimiento no son elegibles
 - o Para proyectos de mejora de cocinas, use la solicitud [Reembolso de cocinas comerciales](#)
 - o Las mejoras deben permanecer en uso por lo menos diez años después de la instalación o reemplazarse por un equipo/proceso que ahorre igual o más agua
 - El equipo/proceso de reemplazo debe permanecer en uso durante el resto del período de diez años o el solicitante debe reembolsar una cantidad prorrateada del reembolso con base en el tiempo real que se usó el equipo

LISTA DE VERIFICACIÓN

- Cumplir con todos los requisitos de elegibilidad de las páginas 1 y 2
- Presentar la solicitud para pre-aprobación **antes de que compre, arriende o instale cualquier equipo** e incluir:
 - Una descripción detallada/diseño conceptual del proyecto, incluida prueba de ahorros de agua y un plazo del proyecto
 - Una lista completa del equipo con costos de materiales y vida esperada del equipo
 - Un saldo de agua completo utilizando la calculadora de Austin Water para sistemas de agua alternativos que identifique la fuente de la cantidad estimada correspondiente de agua alternativa que se usará para cumplir con las posibles demandas de agua del proyecto
 - Formulario W-9 del IRS completo**
 - Enviar materiales de la solicitud a:

Correo postal: Austin Water Conservation, PO Box 1088, Austin, TX 78767

Correo electrónico: watercon@austintexas.gov

Fax: 512-974-3504

REEMBOLSO DE DINERO PARA NEGOCIOS INDUSTRIALES, COMERCIALES E INSTITUCIONALES

- El personal de Austin Water se comunicará con usted para programar una visita previa a la instalación para revisar la propuesta
- Espere a recibir una carta de intención de Austin Water después de que se lleve a cabo la visita previa a la instalación
- Compre materiales y complete el proyecto **dentro de la fecha límite de instalación** en la carta de intención
- Envíe recibos desglosados **pagados en su totalidad** con el contacto del proveedor e información de pago a Austin Water.
 - Si el equipo es arrendado, debe enviar un acuerdo de arrendamiento ejecutado con un término mínimo de cinco años, incluyendo opciones de renovación, para completar la solicitud. Las renovaciones y extensiones subsiguientes que cubran el período remanente inicial de diez años también se deben enviar a más tardar treinta días después de la ejecución. Los cargos por las piezas deben estar separados de los costos de mano de obra
- Complete una inspección posterior a la instalación por parte de Austin Water para verificar la instalación y la operación.
- Espere de 6 a 8 semanas para recibir su cheque de reembolso de Austin Water (los reembolsos de más de \$61,000 exigen la aprobación del consejo municipal y pueden requerir tiempo de procesamiento adicional)
- Informe los ahorros de agua resultantes del proyecto a Austin Water anualmente durante diez años, y proporcione información que resuma el proyecto al final del período de diez años.
 - Los informes anuales deben ser en un formulario provisto por Austin Water y deben presentarse a Austin Water a más tardar el 1 de marzo de cada año
 - El informe anual deberá incluir los ahorros de agua potable del año calendario anterior y el avance hacia cumplir con los objetivos de compensación de demanda de agua potable.
 - El incumplimiento de presentar los informes anuales completos dará como resultado la descalificación del solicitante de recibir incentivos adicionales, ya sean monetarios o no monetarios, de Austin Water.

RECURSOS

[Preguntas frecuentes de Dinero para negocios](#)

[Fuentes alternativas de agua](#)

[Asistencia económica de Texas Water Development](#)

[Programa Loan Star de la oficina de Conservación de energía del estado](#)

[PACE](#)

[Exención de impuestos de ventas de Texas](#)

- [Boletín 94-123 de Impuesto de ventas y uso de sistemas de agua y aguas residuales](#)

[Solicitud para la exención de impuestos de propiedad de iniciativas de conservación de agua](#)

- [Formulario 50-270 bajo "Formulario de exención"](#)

SOLICITUD DE REEMBOLSO DE DINERO PARA NEGOCIOS INDUSTRIALES, COMERCIALES E INSTITUCIONALES

INFORMACIÓN DEL SOLICITANTE

Número de cuenta de Austin Water

(dejar en blanco si no está disponible): _____

Nombre del solicitante

(titular de la cuenta o dueño de la propiedad): _____

Nombre de la compañía: _____

Dirección de la instalación: _____

Ciudad: _____

Estado: _____

Código postal: _____

Dirección postal

(si es diferente de la anterior): _____

Ciudad: _____

Estado: _____

Código postal: _____

Nombre del contacto: _____

Cargo: _____

Teléfono: _____

Correo electrónico: _____

INFORMACIÓN DE LA PROPIEDAD

Descripción breve del proyecto: _____

Fecha de inicio estimada: _____

Fecha de término estimada: _____

Costo total estimado de equipo de retroadaptación: _____

Vida estimada del equipo (años): _____

Ahorros de agua anuales estimados (galones al día): _____

¿Es el proyecto

un nuevo desarrollo? Sí No

¿Está el proyecto en un área que puede ser submedida? Sí No

ACUERDO DE REEMBOLSO

Certifico que todas las declaraciones y representaciones contenidas en esta solicitud son verdaderas, correctas y completas. He leído y entiendo la elegibilidad del reembolso. He completado cada uno de los puntos requeridos de la lista de verificación del reembolso y he presentado todos los puntos requeridos. Entiendo que las solicitudes incompletas no se procesarán. Austin Water se reserva el derecho de cancelar o modificar el programa sin previo aviso. Los reembolsos están sujetos a la disponibilidad de fondos.

Firma

Fecha

WaterWiseAustin.org | watercon@austintexas.gov | 512-974-2199

SOLO PARA USO DE LA CIUDAD DE AUSTIN:

Fecha de pre-inspección: _____

Inspeccionado por: _____

Pasa/No pasa

Fecha de inspección

posterior: _____

Inspeccionado por: _____

Pasa/No pasa

Cantidad de reembolso: _____

Aprobado por: _____

Fecha de aprobación: _____